

YLENIA





YLENIA



Ylenia è country moderno. Uno stile che si rinnova, espressione di un modello dal sapore tradizionale con design e tinte accattivanti; che attraversa il tempo e la storia, collocandosi nello spazio sofisticato della casa di oggi. Versione laccata in quattro colori: bianco, visone, antracite e beige. Versione legno nelle tinte del naturale gessato, avio decapato, rovere scuro e noce tabacco.

Ylenia is a country modern kitchen model, prestigious to the modern lifestyle together with design and attractive finishes, made for the unusually shaped rooms in our today's homes. Lacquered version in four colours: white, mink, anthracite and beige. Wood version in washed ash, pickled blue avio, dark oak and tobacco walnut.

Ylenia es country moderno. Un estilo que se renova, expresión de un modelo con un sabor tradicional pero con diseño y con acabados encantadores; que atraviesa el tiempo y la historia, colocándose en el espacio refinado de la casa de hoy. Versión lacada en cuatro colores: blanco, visón, antracita y crema. Versión en madera en los acabados natural blanqueado, azul avio decapé, roble oscuro y nogal tabaco.

Ylenia correspond au country moderne. Un style qui se renouvelle, l'expression d'un modèle au gout traditionnel par un design et des nuances attrayantes; à travers le temps et l'histoire, se situant dans l'espace sophistiqué de la maison d'aujourd'hui. Version laquée en quatre coloris: blanc, vison, anthracite et beige. Version bois finition frêne plâtré, avio décapé, chêne foncé et noyer tabac.

Ylenia ist modernes country. Ein Stil, der Ausdruck einer traditionellen Geschmack mit Design und attraktiven Farben erneuert wird, durch Zeit und Geschichte plaziert sich in der elegantes Raum des heutigen Hauses. Lackierte Version in 4 Farben: Weiss, Nerz, Anthrazit und Beige. Holz-Version in den Farben der natürlichen Stimmen: Avio gebeizt, Eiche dunkel und Nussbaum Tabak.

Ylenia представляет собой современный кантри. Обновлённый стиль, традиционный дизайн и привлекательные расцветки; которые проходя через время и историю, находят своё место в изысканном пространстве современного дома. Лакированная версия в четырех цветах: белый, норковое манто, антрацит и бежевый. Версия в дереве в цветах: натуральный гипсовый, декапированный авио, темный дуб и табачный орех.



tinto avio decapato - blue avio decapè finish - acabado avio decapè - couleur avio décapé - gefärbt gebeizt  
авио окрашенный декапированный







“Il piacere della tavola è di tutte le età, di tutte le condizioni sociali, di tutti i paesi e di tutti i giorni; può associarsi a tutti gli altri piaceri, e resta ultimo a consolarci della loro perdita.” Anthelme Brillat-Savarin

“The pleasures of the table are of all times and all ages, of every country and of every day; they go hand in hand with all our other pleasures, outlast them, and in the end console us for their loss.” Anthelme Brillat-Savarin

“El placer de la mesa es propio de cualquier edad, clase, nación y época; puede combinarse con todos los demás placeres y subsiste hasta lo último para consolarnos de la pérdida de los otros.” Anthelme Brillat-Savarin

“Le plaisir de la table est pour tous les âges, pour tous les statuts sociaux, de tous les pays et de tous les jours; peut être associé à tous les autres plaisirs et reste en dernier comme consolation pour leurs perte.” Anthelme Brillat-Savarin

“Die Freude des Tisches ist jeden Alters, aus allen Bereichen des Lebens, aller Länder und aller Tage, kann mit allen anderen Vergnügungen in Verbindung gebracht werden und bleiben die letzten, die uns für sein Verlust trösten.” Anthelme Brillat-Savarin

“удовольствие собраться за столом одиноково для всех и всегда, независимо от возраста, социального положения или национальной принадлежности; оно ассоциируется с любыми удовольствиями и становится последним утешением в моменты потерь.” Брилья Саварен





Particolare di vetri stop sol, rinnovato connubio tra tradizione e innovazione.

Important detail of stop sol glass, a renewed between tradition and innovation.

Detalle de vidrios stop sol, renovada unión entre tradición e innovación.

Verres stop-sol, renouvelée alliance entre tradition et innovation.

Detail Glas Stopsol, erneute Verbindung zwischen Tradition und Innovation.

Особенность стекла stop sol - это обновлённое переплетение традиций и инноваций.



tinto naturale gessato - natural washed finish - acabado fresno natural blanqueado - couleur naturel plâtre - natürlich gefärbt  
окрашенная натуральный гипс











laccato antracite - lacquered charcoal - lacado antracita - laqué anthracite - Anthrazit lackiert - лакированный антрацит









Cucinare è un modo di dare.  
[Michel Bourdin]

Cooking is a way of giving.  
[Michel Bourdin]

Cocinar es una manera de donar.  
[Michel Bourdin]

Cuisiner: une manière de transmettre.  
[Michel Bourdin]

Kochen ist eine Weise des Gebens.  
[Michel Bourdin]

Готовить пищу это как дарить подарок.  
[Мишель Бурден]



laccato beige e laccato visone - beige lacquered and mink lacquered - lacado crema y lacado visón - laqué beige et laqué vison - Beige lackiert und Nerz lackiert - лакированный бежевый и норковый









laccato bianco - white lacquered - lacado blanco - laqué blanc - Weiss lackiert - лакированный белый







Ylenia, versatile e accogliente, scalda i cuori. E' il fulcro della casa, un ambiente senza tempo. Ylenia sarà sempre disposta ad offrire spazi che lasceranno la libertà di esprimere la propria creatività.

Ylenia, versatility and welcoming atmosphere surrounds our souls with warmth. It is the heart of our home, a place without time. Ylenia will always be open for solutions which will let your creativeness be free.

Ylenia, versátil y acogedora, calienta el corazón. Es el fulcro de la casa, un ambiente sin tiempo. Ylenia estará siempre dispuesta a ofrecer espacios que dejarán la libertad de expresar la propia creatividad.

Ylenia, polyvalente et accueillante, réchauffe les cœurs. Elle est le centre de la maison, un milieu sans aucune temporalité. Ylenia sera toujours prête à vous offrir des espaces de pleine liberté qui vous permette d'exprimer votre créativité.

Ylenia, vielseitig und gemütlich wärmt die Herzen. Es ist das Herz des Hauses ein zeitloser Umgebung. Ylenia wird immer bereit sein ein Platz zu bieten, damit die Freiheit, ihre Kreativität ausdrücken wird.

универсальная и уютная согревает сердце. Это домашний очаг, пространство без времени. Ylenia всегда готова предложить вам проявить своё творчество.







TECHNICAL

I colori dei prodotti stampati in questo catalogo possono variare rispetto agli originali per motivi tecnici strettamente legati alla stampa. Aran World srl si riserva la facoltà di apportare tutte le modifiche tecnico costruttive migliorative del prodotto senza obbligo di preavviso.

Due to technical reasons relating to the printing process, the colour of the products on this catalogue may vary with respect to the original ones. Aran World srl reserves the right to make any technical, manufacturing improvement to the product without giving notice.

Los colores de los productos impresos en este catálogo pueden variar respecto a los originales por razones exclusivamente debidas al proceso de impresión. Aran World Srl se reserva el derecho de aportar cualquier mejora técnico constructiva del producto sin ningún preaviso.

Les coloris des produits présentés dans ce catalogue peuvent se différencier par rapport aux originaux à cause de contraintes techniques dues à l'impression. Aran World Srl se réserve le droit d'apporter toutes les modifications techniques et productives pour l'amélioration du produit sans obligation de préavis.

Die Farbe der gedruckten Produkte in diesem Katalog können aus technischen Gründen des Druckes vom Original ändern. Aran World S.R.L. behält sich das Recht, technische Änderungen in Konstruktion und Verbesserung des Produkts ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen

Цвета, которые представлены в этом каталоге, могут отличаться от оригинала по техническим причинам, связанным с печатью на бумаге. Aran World Srl оставляет за собой право привносить технико-конструктивные улучшения продукции без предварительного предупреждения.

TAVOLI E SEDIE - TABLES AND CHAIRS  
 MESASY SILLAS - TABLES ET CHAISES  
 TISCHE UND STÜHLE - СТОЛЫ И СТУЛЬЯ



Tavolo impiallacciato Ylenia con allunga da 40 cm  
 Veneered table Ylenia with extension 40 cm  
 Mesa chapada Ylenia con extensión de 40 cms  
 Table plaquée Ylenia avec une rallonge de 40 cm  
 furnierter Tisch mit 40 cm Verlängerung  
 Стол шпон Ylenia раздвижной на 40 см



Sedia "Virginia" Bond  
 Chair "Virginia" Bond  
 Silla "Virginia" Bond  
 Chaise "Virginie" Bond  
 Stuhl Virginia Bond  
 Стул "Virginia" Bond



Sgabello "Virginia" Bond  
 Stool "Virginia" Bond  
 Tabouret "Virginia" Bond  
 Tabouret "Virginie" Bond  
 Hocker "Virginia" Bond  
 Барный стул "Virginia" Bond



Tavolo Fratino 150x80  
 Table Fratino 150x80  
 Mesa Fratino 150x80  
 Table de couvent 150x80  
 Tisch fratino 150x80  
 Стол Fratino 150x80

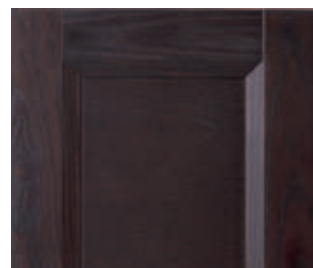


Sedia Ylenia frassino seduta con sedile in legno massello  
 Solid wood sitting ash Ylenia chair  
 Silla Ylenia en frésno con asiento en madera maciza  
 Chaise frêne bois Ylenia assise avec siège en bois massif  
 Stuhl Ylenia asche mit Massivholzsitz  
 Стул Ylenia ясень с сиденьем из массива



Panca completa angolo 130x195  
 Angle complete bench 130x195  
 Banco angular completo 130x195  
 Banc complet d'angle 130x195  
 Eckbank 130x195  
 Уголок в комплекте 130x195

FINITURE E COLORI - FINISHES AND COLOURS - ACABADOS Y COLORES  
 FINITIONS ET COULEURS - FEINBEARBEITUNGEN UND FARBEN - ЦВЕТА И ОТДЕЛКИ



Tinto rovere scuro  
Dark oak stain  
Tinto roble oscuro  
Verni chêne foncé  
Eiche dunkel gebeizt  
Окрашенный в цвет Тёмный дуб



Tinto tabacco  
Tobacco stain  
Tinto tabaco  
Verni tabac  
Tabak gebeizt  
Окрашенный в цвет Табачный



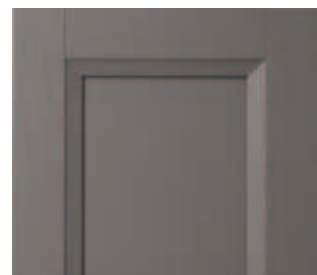
Avio decapato  
Pickled blue avio  
Azul avio decapé  
Avio décapé  
Blau gebeizt  
Лазурный декапированный



Naturale gessato  
Washed natural  
Natural blanqueado  
Naturel plâtre  
Natural gebleicht  
Натуральный гипс



Laccato bianco  
Lacquered white  
Lacado blanco  
Laqué blanc  
Weiss lackiert  
Лакированный белый



Laccato visone  
Lacquered mink  
Lacado visón  
Laqué vison  
Nerz lackiert  
Лакированный норковый



Laccato antracite  
Lacquered charcoal  
Lacado antracita  
Laqué anthracite  
Anthrazit lackiert  
Лакированный антрацит



Laccato beige  
Lacquered beige  
Lacado crema  
Laqué beige  
Beige lackiert  
Лакированный бежевый



Vetro stop-sol  
Stop-sol glass  
Vidrio stop-sol  
Verre stop-sol  
Glas Stopsol  
Стекло "стоп-солнце"



Laccato visone  
Lacquered mink  
Lacado visón  
Laqué vison  
Nerz lackiert  
Лакированный норковый



Laccato antracite  
Lacquered charcoal  
Lacado antracita  
Laqué anthracite  
Anthrazit lackiert  
Лакированный антрацит



Laccato beige  
Lacquered beige  
Lacado crema  
Laqué beige  
Beige lackiert  
Лакированный бежевый



Naturale gessato  
Washed natural  
Natural blanqueado  
Naturel plâtre  
Natural gebleicht  
Натуральный гипс



Laccato bianco  
Lacquered white  
Lacado blanco  
Laqué blanc  
Weiss lackiert  
Лакированный белый



Avio decapato  
Pickled blue avio  
Azul avio decapé  
Avio décapé  
Blau gebeizt  
Лазурный декапированный



Tinto rovere scuro  
Dark oak stain  
Tinto roble oscuro  
Verni chêne foncé  
Eiche dunkel gebeizt  
Окрашенный в цвет Тёмный дуб



Tinto tabacco  
Tobacco stain  
Tinto tabaco  
Verni tabac  
Tabak gebeizt  
Окрашенный в цвет Табачный

MANIGLIE - HANDLES - TIRADORES - POIGNEES - GRIFFE - РУЧКИ

DI SERIE-STANDARD-DE SERIE-DE SERIE-  
STANDARD-СЕРИЙНЫЕ



Cromo - Chrome - Cromo  
Chrome - Chrom - хром



Bianco - White  
Blanco - Blanc  
Weiss - Белый  
Testa di moro - Darkbrown  
Marrón oscuro - Brun  
Braun - Темно-коричневый



Cromo - Chrome - Cromo  
Chrome - Chrom - хром



Nichel - Nickel - Niquel  
Nickel - Nickel - Никель



Scotch bright - Scotch bright - Scotch bright  
Scotch bright - Scotch bright - Scotch bright



Nichel - Nickel - Niquel  
Nickel - Nickel - Никель



Acciaio Inox - Stainless Steel - Acero  
Acier - Edelstahl - Нержавеющая Сталь



Cromo - Chrome - Cromo  
Chrome - Chrom - хром



Alluminio - Aluminium - Aluminio  
Aluminium - Алюминий



Acciaio Inox - Stainless Steel - Acero  
Acier - Edelstahl - Нержавеющая Сталь



Cromo - Chrome - Cromo  
Chrome - Chrom - хром



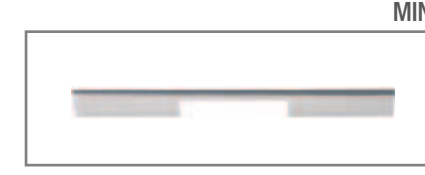
Cromo - Chrome - Cromo  
Chrome - Chrom - хром



Acciaio Inox - Stainless Steel - Acero  
Acier - Edelstahl - Нержавеющая Сталь



Acciaio Inox - Stainless Steel - Acero  
Acier - Edelstahl - Нержавеющая Сталь



Acciaio Inox - Stainless Steel - Acero  
Acier - Edelstahl - Нержавеющая Сталь



Bronzo - Bronze - Bronze  
Bronze - Bronze - Бронза



Cromo - Chrome - Cromo  
Chrome - Chrom - хром



Cromo - Chrome - Cromo  
Chrome - Chrom - хром



Alluminio - Aluminium - Aluminio  
Aluminium - Алюминий



Bronzo - Bronze - Bronze  
Bronze - Bronze - Бронза

**NEW**

Laccato bianco  
Lacquered white  
Lacado blanco  
Laqué blanc  
Weiss lackiert  
Лакированный белый

Laccato visone  
Lacquered mink  
Lacado visón  
Laqué vison  
Nerz lackiert  
Лакированный норковый

Laccato antracite  
Lacquered charcoal  
Lacado antracita  
Laqué anthracite  
Anthrazit lackiert  
Лакированный антрацит

Laccato beige  
Lacquered beige  
Lacado crema  
Laqué beige  
Beige lackiert  
Лакированный бежевый

Naturale gessato  
Washed natural  
Natural blanqueado  
Naturel plâtre  
Natural gebleicht  
Натуральный гипс

Avio decapato  
Pickled blue avio  
Azul avio decapé  
Avio décapé  
Blau gebeizt  
Лазурный декапированный

Tinto rovere scuro  
Dark oak stain  
Tinto roble oscuro  
Verni chêne foncé  
Eiche dunkel gebeizt  
Окрашенный в цвет Тёмный дуб

Tinto tabacco  
Tobacco stain  
Tinto tabaco  
Verni tabac  
Tabak gebeizt  
Окрашенный в цвет Табачный





**DESIGN**  
Arch. Giampiero Gialanella &  
Aran Cucine Technical Department

**FOTOGRAFIA**  
Walter Gumiero  
Studio Leon

**GRAFICA&STYLING**  
Kemistry of Style

**FOTOLITO**  
Studio 59

**STAMPA**  
Kando 2012



ARAN WORLD S.r.l. Unipersonale  
Zona Industriale frazione Casoli - 64032 - Atri (TE) Italy  
Tel. +39 085 87941 - Fax +39 085 8794315  
www.arancucine.it info@aran.it



75MP1525